

ĢIMENES LOCEKĻU , MEKLĒŠANAS (BĒRNS)

VEIDLAPA



Manuskripts pabeigts 2025. gadā.

Ne Eiropas Savienības Patvēruma aģentūra (*EUAA*), ne personas, kas rīkojas *EUAA* vārdā, neatbild par to, kā tiek izmantota šajā publikācijā iekļautā informācija.

Luksemburga: Eiropas Savienības Publikāciju birojs, 2025

PDF ISBN 978-92-9418-583-9 doi:10.2847/1819195 BZ-01-25-035-LV-N

© Eiropas Savienības Patvēruma aģentūra (*EUAA*), 2025

Atļauts reproducēt, norādot avotu.



ES+ valsts nosaukums	
Valsts iestādes adrese	
ES+ valsts specifiskā informācija par šīs veidlapas iesniegšanas veidu un vietu	<i>Tas ir vietturis ES+ valstīm, lai iekļautu šīs veidlapas iesniegšanas attiecīgās modalitātes. Kā šī veidlapa jāiesniedz? Kādā adresē? Kādā termiņā?</i>

ĢIMENES LOCEKĻU MEKLĒŠANAS VEIDLAPA (BĒRNS)

Šo veidlapu ⁽¹⁾ aizpilda bērna aizbildnis/pārstāvis ⁽²⁾. Aizbildnim/pārstāvim ir jāizlasa veidlapa kopā ar bērnu un jāizskaidro visa informācija.

KĀPĒC MAN IR IZSNIEGTA ŠĪ VEIDLAPA?

Tu esi viens svešā valstī. Dalībvalsts vēlas noskaidrot, vai tev ir ģimenes locekļi kādā Eiropas Savienības dalībvalstī vai asociētajā valstī (turpmāk — “ES+ valstis”).

Eiropas Savienības dalībvalstis ir Beļģija, Bulgārija, Čehija, Dānija, Vācija, Igaunija, Īrija, Grieķija, Spānija, Francija, Horvātija, Itālija, Kipra, Latvija, Lietuva, Luksemburga, Ungārija, Malta, Nīderlande, Austrija, Polija, Portugāle, Rumānija, Slovēnija, Slovākija, Somija un Zviedrija. Četras asociētās valstis ir Islande, Lihtenšteina, Norvēģija un Šveice.

Šīs valsts iestādes vēlas palīdzēt tev atrast ģimeni un ar viņiem atkalapvienoties. Tāpēc viņi tev izsniedz aizpildīšanai šo veidlapu. Tev ir jāsniedz šīs valsts iestādēm informācija par savu ģimeni, piemēram, kas viņi ir, kur dzīvo un kā ar viņiem sazināties.

Tev nav jāaizpilda veidlapa pašam. Tev palīdzēs īpašs palīgs, ko sauc par aizbildni. Ja nepieciešama papildu palīdzība, vari vaicāt arī citiem cilvēkiem, piemēram, atbildīgajiem darbiniekiem, uzņēmšanas darbiniekiem un juridiskajiem konsultantiem.

KĀPĒC MAN LŪDZ AIZPILDĪT ŠO VEIDLAPU?

Šīs valsts iestādēm ir jāzina, vai tev ir ģimenes locekļi kādā no ES+ valstīm. Ja ir, tad par tava pieteikuma izskatīšanu var būt atbildīga viņu dzīvesvietas valsts.

Turklāt šīs valsts iestādes vēlas tev palīdzēt atkalapvienoties ar saviem ģimenes locekļiem ES+ valstīs, ja vēlies būt kopā ar viņiem. Ja vēlies atkalapvienoties ar saviem ģimenes locekļiem, informē mūs, un mēs noskaidrosim, vai tas ir iespējams, un centīsimies to panākt. Ja uzskati, ka atkalapvienošanās nav vēlama, informē mūs pēc iespējas ātrāk.

⁽¹⁾ PDF: BZ-01-25-035-LV-N un drukas versija: BZ-01-25-035-LV-C.

⁽²⁾ Šajā veidlapā saskaņā ar *EUAA Praktiskajā rokasgrāmatā par ģimenes locekļu meklēšanu*, 2025. gads, sadaļā “Terminoloģija” izklāstīto tiesisko regulējumu termini “pārstāvis” un “aizbildnis” tiek lietoti kā savstarpēji aizstājami.



Ar ko es varu atkalapvienoties?

Tu vari atkalapvienoties ar kādu ģimenes locekli, māsu, brāli vai radnieku. Tev vaicās, vai vēlies atkalapvienoties.

Saskaņā ar Eiropas Savienības tiesību aktiem tavi **ģimenes locekļi** ir:

- tavi vecāki.

Tavi **brāļi vai māsas** ir:

- tavs brālis;
- tava māsa.

Tavi **radnieki** ir:

- tava tante;
- tavs tēvocis;
- tava vecmāmiņa;
- tavs vectēvs.

Ja tev ir ģimenes loceklis kādā no ES+ valstīm, tev ir turpmāk norādītās tiesības.

- Tava lieta tiks izskatīta prioritārā kārtībā.
- Tu vari pieprasīt informāciju no personām un organizācijām, kas tev var sniegt palīdzību šīs veidlapas aizpildīšanā.
- Vari pieprasīt informāciju par valsts, starptautiskām un citām attiecīgām organizācijām, kas var atvieglot tavu ģimenes locekļu identificēšanu un meklēšanu.
- Lai noteiktu par tava starptautiskās aizsardzības pieteikuma izskatīšanu atbildīgo ES+ valsti, var tikt organizēta intervija, ja vien nav pamata to neorganizēt.
- Jebkuru informāciju, kas var palīdzēt noskaidrot ģimenes locekļu klātbūtni, vari iesniegt mutiski vai ar dokumentiem.
- Vari pieprasīt papildinformāciju par savu lietu.

KĀDA INFORMĀCIJA MAN ŠAJĀ VEIDLAPĀ JĀNORĀDA?

Aizpildot veidlapu, tiks uzdoti jautājumi par tavas ģimenes locekļiem, piemēram, māti, tēvu, brāļiem, māsām, tantēm, tēvočiem, vecmāmiņām un vectēviem. Tev būs arī jāpasaka šīs valsts iestādēm, kur viņi dzīvo un kā ar viņiem sazināties.

Kāpēc šī informācija ir svarīga?

Jo vairāk informācijas sniegsi, jo vieglāk šīs valsts iestādēm būs sazināties ar varas iestādēm valstī, kurā atrodas tavas ģimenes loceklis, pārbaudīt jūsu attiecības un pēc iespējas ātrāk jūs atkalapvienot.

Tevi var uzaicināt uz interviju, kā arī uzdot papildjautājumus, lai vairāk uzzinātu par attiecībām un personas atrašanās vietu.

Neraizējies, ja tev nav visa informācija. Kopā ar savu aizbildni aizpildi veidlapu, cik iespējams, un šīs valsts iestādes darīs visu iespējamo, lai sāktu procesu. Ja tev ir kādi dokumenti, tavs aizbildnis tos iesniegs, cik drīz vien iespējams.



VEIDLAPAS AIZPILDĪŠANA

Tavs aizbildnis aizpildīs veidlapas **1. daļu**. Šeit ir jānorāda tava **personiskā informācija**. 1. daļa ir jāaizpilda tikai vienreiz.

1. solis. Aizpildi veidlapas 1. daļu. Šeit ir jānorāda tavi personas dati.

2. solis. Aizpildi attiecīgo(-ās) veidlapas daļu(-as), kas attiecas uz tavas ģimenes locekli(-ļiem) par katru ģimenes locekli.

- Tavi vecāki: tava māte vai tēvs (2. daļa).

Ja abi tavi vecāki atrodas vienā vai vairākās ES+ valstīs, aizpildi šo veidlapas daļu par katru no vecākiem.

- Tavs brālis vai māsa (3. daļa).

Ja tev ir vairāki brāļi vai māsas ES+ valstīs, aizpildi šo veidlapas daļu par katru māsu un brāli.

- Tavs radnieks: tēvocis, tante, vecvecāks (4. daļa).

Ja tev ir vairāki radnieki ES+ valstīs, aizpildi šo veidlapas daļu par katru radnieku.

- Cita veida ģimenes attiecības (5. daļa).

Ja tev ir cita veida ģimenes attiecības ES+ valstīs, aizpildi šo veidlapas daļu par katrām attiecībām.

3. solis. Lai norādītu visus ģimenes locekļus, uzzīmē savu ciltskoku (6. daļa). Tas var noderēt turpmākiem ģimenes locekļu meklēšanas centieniem, kā arī izpratnei par to, vai var būt citas personas, ar kurām var sākt atkalapvienošanos.

Neaizmirsti! Aizbildnis aizpildīs attiecīgo veidlapas daļu par katru ģimenes locekli (**2.–5. daļa**). Izmanto **6. daļu**, lai uzzīmētu savu ciltskoku un norādītu visus ģimenes locekļus.

KURŠ MAN VAR PALĪDZĒT AIZPILDĪT VEIDLAPU?

Tavs aizbildnis aizpildīs veidlapu kopā ar tevi. Viņš pastāstīs visu nepieciešamo informāciju tev saprotamā veidā, lai vari izmantot savas tiesības. Tu vienmēr vari sazināties ar savu aizbildni par visu nepieciešamo. Tev var palīdzēt arī atbildīgie darbinieki vai uzņēmšanas personāls. Vari arī lūgt palīdzību juridiskajiem konsultantiem un tulkiem. Ja kaut ko nesaproti, jautā šīs valsts iestādēm.

ES+ valsts specifiskā informācija par PERSONĀM un ORGANIZĀCIJĀM, kas sniedz palīdzību veidnes aizpildīšanā un JURIDISKĀS KONSULTĀCIJAS.

KĀ ES VARU ATKALAPVIENOTIES AR SAVU ĢIMENES LOCEKLI?

Pēc veidlapas aizpildīšanas iestādes izskatīs informāciju un mēģinās atrast tavu ģimeni. Viņi var tev uzdot vēl dažus jautājumus vai uzaicināt uz vēl vienām pārrunām. Ja viņi atradīs tavu ģimeni, tad palīdzēs tev atkalapvienoties ar viņiem. Viņi arī vēlēšies pārliecināties, vai tev ir droši un labi atrasties kopā ar ģimeni. Viņi darīs visu iespējamo, lai gādātu par tavu drošību. Ja tas tev nav droši, atkalapvienošanās netiks sāta.

Šīs izvērtēšanas laikā ņems vērā tavu viedokli, bet lēmumi par atkalapvienošanu tiks pieņemti, pamatojoties uz to, kas ir vislabākais tavai drošībai un labklājībai. Ja vēlies atkalapvienoties ar savu



māti, tēvu, māsu, brāli, tanti, tēvoci, vecmāmiņu vai vectēvu, tev par to jāinformē varas iestādes. Tev arī jāpastāsta viņiem, ja uzskati, ka pievienošanās viņiem nav vēlama.

Neaizmirsti! Tavs gadījums ir īpašs. Tas nozīmē, ja tavā gadījumā varēs sākt ģimenes atkalapvienošanos, iestādes to apstrādās pēc iespējas ātrāk, lai tev nebūtu jāgaida pārāk ilgi.

ES NEZINU, KUR ATRODAS MANS ĢIMENES LOCEKLIS. VAI VARAT MAN PALĪDZĒT?

Ja zini, ka tavs ģimenes loceklis, māsa, brālis vai radnieks atrodas kādā ES+ valstī, bet neesi pārliecināts par konkrēto vietu, vari lūgt atbalstu ģimenes locekļu meklēšanas organizācijām, kuras var palīdzēt atrast tavas ģimenes locekli. Tavs aizbildnis tev palīdzēs sazināties ar šīm organizācijām. Ja nepieciešams šāds atbalsts, informē šīs valsts varas iestādes.

ES+ valsts specifiskā informācija par ģimenes locekļu meklēšanas organizācijām.

KĀ MANIS SNIEGTĀ INFORMĀCIJA TIKS APSTRĀDĀTA?

Tava sniegtā informācija tiks apstrādāta konfidenciali. Tā nekad netiks kopīgota ar valsti, kas nav norādīta kā ES+ valsts (skati šīs veidlapas 1. lpp.), vai izcelsmes valsti, vai valsti, kurā tu vai tavs ģimenes loceklis iepriekš dzīvoja. Informācija tiks drošā veidā iesniegta vienīgi ES+ valstij, kurā atrodas tavas ģimenes loceklis, lai šīs valsts iestādes varētu noteikt, vai jūsu attiecības kvalificējas ģimenes atkalapvienošanai. Ja nepieciešams, iestādes vai organizācijas var sazināties ar tavu ģimenes locekli, lai uzdotu papildu jautājumus.



1. DAĻA. BĒRNA PERSONAS DATI

Lietas numurs:	
Vārds	
Uzvārds	
Vecums	
Dzimums	
Dzimšanas datums (diena/mēnesis/ gads)	
Dzimšanas vieta	
Izbraukšanas no izcelsmes valsts datums	
Pilsonība(-as)	
Adrese/apmešanās vieta	
Kontaktinformācija (e-pasta adrese, sociālo tīklu konts, tālruņa numurs)	
Aizbildņa kontaktinformācija	
Vārds	
Uzvārds	
Tālruņa numurs	
E-pasta adrese	
Apstiprinu, ka man ir ģimenes loceklis, kurš uzturas ES+ valstī.	
Mans ģimenes loceklis ir (var atlasīt vairākas opcijas)	mans vecāks (māte vai tēvs) (1. daļa) mans brālis vai māsa (2. daļa) mana tante vai tēvocis (3. daļa) mans vecvecāks (vecmāmiņa vai vectēvs) (4. daļa) cita veida ģimenes attiecības (5. daļa) (lūdzu, norādi):
Cita nozīmīga informācija	
Datums un aizbildņa/pārstāvja paraksts	



2. DAĻA. VECĀKA PERSONAS DATI

Ja abi bērni vecāki ir vienā vai vairākās ES+ valstīs, noklikšķiniet uz pogas "Kopēt sadaļu", lai izveidotu jaunu sadaļu katrai personai.

Vārds	
Uzvārds	
Citi izmantotie vārdi	
Vecums	
Dzimums	
Dzimšanas datums (diena/mēnesis/ gads)	
Dzimšanas vieta	
Saikne	māte pamāte tēvs patēvs
Pašreizējā vai pēdējā zināmā atrašanās vieta ES+ (valsts, pilsēta)	
Personas uzturēšanās ES+ valstī statuss	starptautiskās aizsardzības pieteikuma iesniedzējs starptautiskās aizsardzības saņēmējs pastāvīgais iedzīvotājs rezidents pilsonis nav zināms
Izbraukšanas no izcelsmes valsts datums	
Pilsonība(-as)	
Personas kods / lietas numurs (ja ir pieejams identifikācijas numurs ES+ valstī)	
Adrese/apmešanās vieta	
Kontaktinformācija (e-pasta adrese, sociālo tīklu konts, tālruņa numurs)	

Atkalapvienšanās vēlme

Vai vēlies atkalapvienoties ar šo personu?

Jā, es vēlos atkalapvienoties.

Nē, es nevēlos atkalapvienoties.

Ja nevēlies atkalapvienoties, vari paskaidrot iemeslu. Šī informācija tiks apstrādāta konfidenciali.

*Lūdzu, ņem vērā, ka tu, iespējams, nevarēsi izvēlēties dzīvesvietu, jo lēmumu par atkalapvienošanos pamatā būs
izvērtējums par to, kas ir vispiemērotākais tavai drošībai un labklājībai.*

Kad un kur pēdējoreiz sazinājies ar šo personu?

--



Vai ir vēl kāds, kurš varētu zināt tavas ģimenes locekļa atrašanās vietu? Ja ir, lūdzu, sniedz viņa kontaktinformāciju. Vai esi sazinājies ar šo personu?

Vai esi sazinājies ar kādu organizāciju, lai meklētu šo personu? Ja esi, norādi sīkāk (organizācijas nosaukums, meklēšanas statuss/rezultāts).

Apraksti tavā rīcībā esošos dokumentus/pierādījumus, kas apliecina attiecības.

Piemēram, laulības apliecība, dzimšanas apliecība, personu apliecinoša dokumenta kopija, ģimenes locekļa fotoattēli. Tev būs jāiesniedz šie dokumenti vai šie pierādījumi.

Cita nozīmīga informācija



3. DAĻA. BRĀĻA VAI MĀSAS PERSONAS DATI

Ja bērnam ir vairāki brāļi vai māšas ES+ valstīs, noklikšķiniet uz pogas "Kopēt sadaļu", lai izveidotu jaunu sadaļu katrai personai.

Vārds	
Uzvārds	
Citi izmantotie vārdi	
Vecums	
Dzimums	
Dzimšanas datums (diena/mēnesis/gads)	
Dzimšanas vieta	
Saikne	māsa pusmāsa no mātes puses pusmāsa no tēva puses audžumāsa no mātes puses audžumāsa no tēva puses brālis pusbrālis no mātes puses pusbrālis no tēva puses audžubrālis no mātes puses audžubrālis no tēva puses
Pašreizējā vai pēdējā zināmā atrašanās vieta ES+ (valsts, pilsēta)	
Personas uzturēšanās ES+ valstī statuss	starptautiskās aizsardzības pieteikuma iesniedzējs starptautiskās aizsardzības saņēmējs pastāvīgais iedzīvotājs rezidents pilsonis nav zināms
Izbraukšanas no izcelsmes valsts datums	
Pilsonība(-as)	
Personas kods / lietas numurs (ja ir pieejams identifikācijas numurs ES+ valstī)	
Adrese/apmešanās vieta	
Kontaktinformācija (e-pasta adrese, sociālo tīklu konts, tālruņa numurs)	

Atkalapvienšanās vēlme

Vai vēlies atkalapvienoties ar šo personu?

Jā, es vēlos atkalapvienoties.

Nē, es nevēlos atkalapvienoties.

Ja nevēlies atkalapvienoties, vari paskaidrot iemeslu. Šī informācija tiks apstrādāta konfidenciali.





Kad un kur pēdējoreiz sazinājies ar šo personu?
Vai ir vēl kāds, kurš varētu zināt tavas ģimenes locekļa atrašanās vietu? Ja ir, lūdzu, sniedz viņa kontaktinformāciju. Vai esi sazinājies ar šo personu?
Vai esi sazinājies ar kādu organizāciju, lai meklētu šo personu? Ja esi, norādi sīkāk (organizācijas nosaukums, meklēšanas statuss/rezultāts).
Apraksti tavā rīcībā esošos dokumentus/pierādījumus, kas apliecina attiecības. Piemēram, laulības apliecība, dzimšanas apliecība, personu apliecinoša dokumenta kopija, ģimenes locekļa fotoattēli. Tev būs jāiesniedz šie dokumenti vai šie pierādījumi.
Cita nozīmīga informācija



4. DAĻA RADINIEKA PERSONAS DATI

Ja bērnam ir vairāki radnieki ES+ valstīs, noklikšķiniet uz pogas "Kopēt sadaļu", lai izveidotu jaunu sadaļu katrai personai.

Vārds	
Uzvārds	
Citi izmantotie vārdi	
Vecums	
Dzimums	
Dzimšanas datums (diena/mēnesis/ gads)	
Dzimšanas vieta	
Saikne	tante no mātes puses tēvocis no mātes puses vecmāmiņa no mātes puses vectēvs no mātes puses tante no tēva puses tēvocis no tēva puses vecmāmiņa no tēva puses vectēvs no tēva puses
Pašreizējā atrašanās vieta ES+ valstīs (valsts, pilsēta)	
Personas uzturēšanās ES+ valstī statuss	starptautiskās aizsardzības pieteikuma iesniedzējs starptautiskās aizsardzības saņēmējs pastāvīgais iedzīvotājs rezidents pilsonis nav zināms
Izbraukšanas no izcelsmes valsts datums	
Pilsonība(-as)	
Personas kods / lietas numurs (ja ir pieejams identifikācijas numurs ES+ valstī)	
Adrese/apmešanās vieta	
Kontaktinformācija (e-pasta adrese, sociālo tīklu konts, tālruņa numurs)	

Atkalapvienšanās vēlme

Vai vēlies atkalapvienoties ar šo personu?

Jā, es vēlos atkalapvienoties.

Nē, es nevēlos atkalapvienoties.

Ja nevēlies atkalapvienoties, vari paskaidrot iemeslu. Informācija tiks apstrādāta konfidenciali.





Kad un kur pēdējoreiz sazinājies ar šo personu?
Vai ir vēl kāds, kurš varētu zināt tavas ģimenes locekļa atrašanās vietu? Ja ir, lūdzu, sniedz viņa kontaktinformāciju. Vai esi sazinājies ar šo personu?
Vai esi sazinājies ar kādu organizāciju, lai meklētu šo personu? Ja esi, norādi sīkāk (organizācijas nosaukums, meklēšanas statuss/rezultāts).
Apraksti tavā rīcībā esošos dokumentus/pierādījumus, kas apliecina attiecības. Piemēram, laulības apliecība, dzimšanas apliecība, personu apliecinoša dokumenta kopija, ģimenes locekļa fotoattēli. Tev būs jāiesniedz šie dokumenti vai šie pierādījumi.
Cita nozīmīga informācija



5. DAĻA. CITAS SAISTĪTĀS PERSONAS DATI

Ja bērnam ir vairākas citas saistītas personas ES+ valstīs, noklikšķiniet uz pogas "Kopēt sadaļu", lai izveidotu jaunu sadaļu katrai personai.

Vārds	
Uzvārds	
Citi izmantotie vārdi	
Vecums	
Dzimums	
Dzimšanas datums	
Dzimšanas vieta	
Attiecību veids / ģimenes saikne	
Pašreizējā atrašanās vieta ES+ valstīs (valsts, pilsēta)	
Personas uzturēšanās ES+ valstī statuss	starptautiskās aizsardzības pieteikuma iesniedzējs starptautiskās aizsardzības saņēmējs pastāvīgais iedzīvotājs rezidents pilsonis nav zināms
Izbraukšanas no izcelsmes valsts datums	
Pilsonība(-as)	
Personas kods / lietas numurs (ja ir pieejams identifikācijas numurs ES+ valstī)	
Adrese/apmešanās vieta	
Kontaktinformācija (e-pasta adrese, sociālo tīklu konts, tālruņa numurs)	
Atkalapvienšanās vēlme	
Vai vēlies atkalapvienoties ar šo personu? Jā, es vēlos atkalapvienoties. Nē, es nevēlos atkalapvienoties. Ja nevēlies atkalapvienoties, vari paskaidrot iemeslu. Šī informācija tiks apstrādāta konfidenciāli.	
Kad un kur pēdējoreiz sazinājies ar šo personu?	





Vai ir vēl kāds, kurš varētu zināt tavas ģimenes locekļa atrašanās vietu? Ja ir, lūdzu, sniedz viņa kontaktinformāciju. Vai esi sazinājies ar šo personu?

Vai esi sazinājies ar kādu organizāciju, lai meklētu šo personu? Ja esi, norādi sīkāk (organizācijas nosaukums, meklēšanas statuss/rezultāts).

Apraksti tavā rīcībā esošos dokumentus/pierādījumus, kas apliecina attiecības.

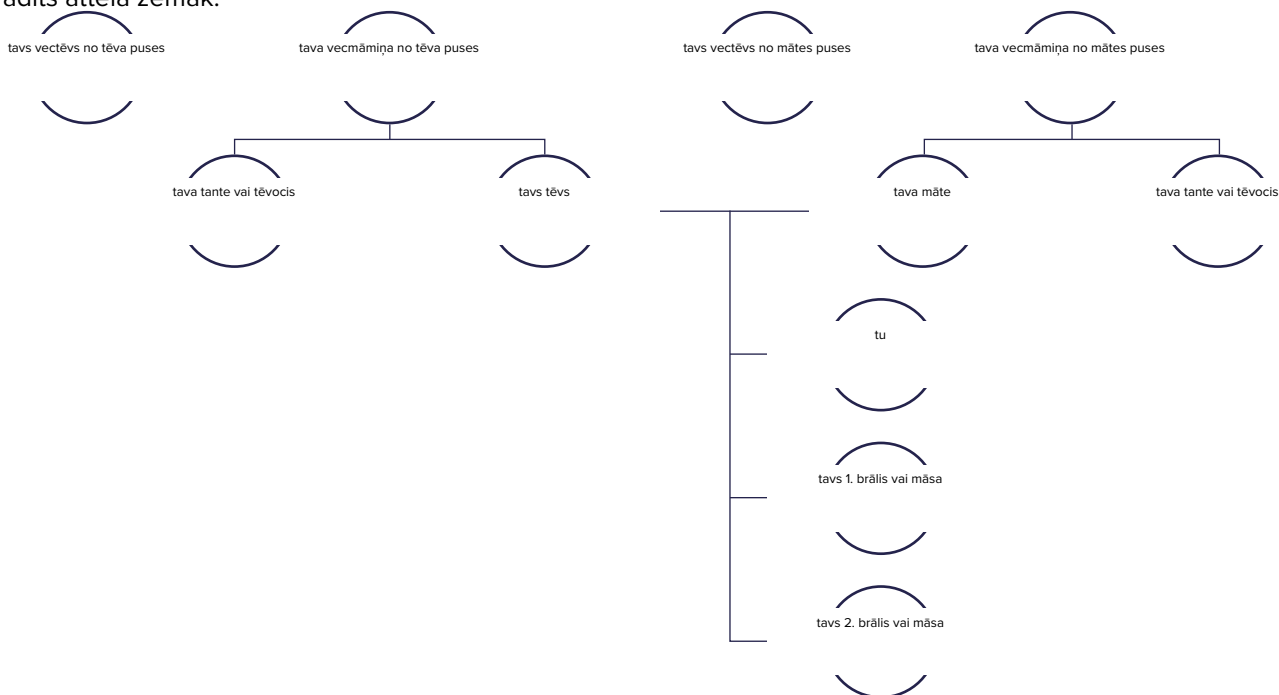
Piemēram, laulības apliecība, dzimšanas apliecība, personu apliecinoša dokumenta kopija, ģimenes locekļa fotoattēli. Tev būs jāiesniedz šie dokumenti vai šie pierādījumi.

Cita nozīmīga informācija



6. DAĻA. CILTSKOKS

Vari zemāk redzamajā lodziņā uzzīmēt savu ciltskoku. Pārbaudi, vai esi norādījis savus ģimenes locekļus, brāļus, māšas un radniekus. Ja iespējams, norādi, kurā valstī tavas ģimenes loceklis pašlaik atrodas. Tava ciltskoka piemērs ir parādīts attēlā zemāk.



Šajā sadaļā norādi informāciju par jebkuru papildu ģimenes loekli.